

ISSN 2616-678X

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің

ХАБАРШЫСЫ

ВЕСТНИК

Евразийского национального
университета имени Л.Н. Гумилева

BULLETIN

of the L.N. Gumilyov
Eurasian National University

ФИЛОЛОГИЯ сериясы

Серия **ФИЛОЛОГИЯ**

PHILOLOGY Series

№2 (123) / 2018

1995 жылдан бастап шығады

Издается с 1995 года

Founded in 1995

Жылына 4 рет шығады

Выходит 4 раза в год

Published 4 times a year

Астана, 2018

Astana, 2018

Бас редакторы **Дихан Қамзабекұлы**
филология ғылымдарының докторы, проф. (Қазақстан)

Бас редактордың орынбасары **Шолпан Жарқынбекова**
филология ғылымдарының докторы, проф. (Қазақстан)

Редакция алқасы

Аскер оғлы Рамиз	ф.ғ.д., проф. (Әзербайжан)
Ақматалиев Абдылдажан	ф.ғ.д., проф. (Қырғызстан)
Бахтикиреева Улданай	ф.ғ.д., проф. (Ресей)
Беженару Людмила	ф.ғ.д. проф. (Румыния)
Бейсембаева Жанаргүл	ф.ғ.к., (Қазақстан)
Біжкенова Айгүл	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Жақыпов Жантас	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Журавлева Евгения	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Жаң Динжиң	PhD, проф. (Қытай)
Ескеева Мағрипа	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Ержласун Гүлжанат	PhD, ассос. проф. (Түркия)
Қасқабасов Сейіт	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Негимов Серік	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Нұрғали Қадиша	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Нуриева Фануза	ф.ғ.д., проф. (РФ, Татарстан)
Райхл Карл	ф.ғ.д., проф. (Германия)
Рахманов Носимхан	ф.ғ.д., проф. (Өзбекстан)
Риверс Уильям Патрик	PhD, проф. (АҚШ)
Сәтенова Серікгүл	ф.ғ.д. проф. (Қазақстан)
Султанов Казбек	ф.ғ.д., проф. (Ресей)
Тәжібаева Сәуле	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Хисамитдинова Фирдаус	ф.ғ.д., проф. (РФ, Башқұртстан)
Чернявская Валерия	ф.ғ.д., проф. (Ресей)
Шәріп Амантай	ф.ғ.д., проф. (Қазақстан)
Шәріпова Гүлбану	ф.ғ.к., қауымд. проф. (Қазақстан)
Экиджи Метин	PhD, проф. (Түркия)
Янковский Генрих	PhD, проф. (Польша)

Редакцияның мекенжайы: 010008, Қазақстан, Астана қ., Сатпаев к-сі, 2, 408 б.

Тел.: (7172) 709-500 (ішкі 31413)

E-mail: vest_phil@enu.kz

Жауапты редактор, компьютерде беттеген Құрманғалиев Ілияс

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің хабаршысы. ФИЛОЛОГИЯ сериясы

Меншіктенуші: ҚР БжҒМ «Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті» ШЖҚ РМК

ҚР Ақпарат және коммуникациялар министрлігінде 27.03.2018 ж. №16996-Ж тіркеу куәлігімен тіркелген.

Мерзімділігі: жылына 4 рет.

Тиражы: 35 дана

Типографияның мекенжайы: 010008, Қазақстан, Астана қ., Қажымұқан к-сі, 12/1, тел.: (7172)709-500 (ішкі 31413)

© Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті

Editor-in-Chief **Dihan Kamzabekuly**
Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)

Deputy Editor-in-Chief **Zharkynbekova Sholpan**
Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)

Editorial board

Asker ogly Ramiz	Doctor of philology, Prof. (Azerbaijan)
Akmataliyev Abdildajan	Doctor of philology, Prof. (Kyrgyzstan)
Bakhtikireeva Uldanai	Doctor of philology, Prof (Russia)
Beisembayeva Zhanargul	Can. of philology, (Kazakhstan)
Bezhenaru Lyudmila	Doctor of philology, Prof (Romania)
Bizhkenova Aigul	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Chernyavskaya Valeriya	Doctor of philology, Prof. (Russia)
Erzhiasun Güljanat	PhD, assos. Prof (Turkey)
Yeskeyeva Magripa	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Henryk Jankowski	PhD, Prof. (Poland)
Kaskabassov Seit	Doctor of philology, Prof (Kazakhstan)
Khisamitdinova Firdaus	Doctor of philology, Prof. (RF, Bashkortostan)
Metin Ekiji	PhD, Prof. (Turkey)
Negimov Serik	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Nurgali Kadisha	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Nurieva Fanuza	Doctor of philology, Prof. (RF, Tatarstan)
Reichl Karl	Doctor of philology, Prof. (Germany)
Rakhmanov Nasimhon	Doctor of philology, Prof. (Uzbekistan)
Rivers William Patrick	PhD, Prof. (USA)
Satenova Serikkul	Doctor of philology, Prof (Kazakhstan)
Sultanov Kazbek	Doctor of philology, Prof. (Russia)
Sharip Amantay	Doctor of philology, Prof (Kazakhstan)
Sharipova Gulbanu	Can. of philology, assos. Prof. (Kazakhstan)
Tazhybayeva Saule	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Zhakypov Zhantas	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)
Zhang Dingjing	PhD, Prof. (China)
Zhuravleva Yevgeniya	Doctor of philology, Prof. (Kazakhstan)

Editorial address: 2, Satpayev str., of.408, Astana, Kazakhstan, 010008
Tel.: (7172) 709-500 (ext. 31413)
E-mail: vest_phil@enu.kz

Executive editor, computer layout: Ilyas Kurmangalyev

Bulletin of the L.N.Gumilyov Eurasian National University PHILOLOGY Series

Owner: Republican State Enterprise in the capacity of economic conduct «L.N.Gumilyov Eurasian National University» Ministry of Education and Science of the Republic of Kazakhstan

Registered by Ministry of Information and Communication of the Republic of Kazakhstan. Registration certificate No 16996-Ж from 27.03.2018

Periodicity: 4 times a year Circulation: 35 copies

Address of printing house: 12/1 Kazhimukan str., Astana, Kazakhstan 010008; tel.: (7172) 709-500 (ext.31413)

© L.N.Gumilyov Eurasian National University

Главный редактор **Дихан Камзабекулы**
доктор филологических наук, проф. (Казахстан)

Зам. главного редактора **Шолпан Жаркынбекова**
доктор филологических наук, проф. (Казахстан)

Редакционная коллегия

Аскероглы Рамиз	д.ф.н., проф. (Азербайджан)
Акматалиев Абдылдажан	д.ф.н., проф. (Киргизстан)
Бахтикиреева Улданай	д.ф.н., проф. (Россия)
Беженару Людмила	д.ф.н., проф. (Румыния)
Бейсембаева Жанаргуль	к.ф.н., (Казахстан)
Бижкенова Айгуль	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Жакыпов Жантас	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Жан Динжин	PhD, проф. (Китай)
Журавлева Евгения	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Ескеева Магрипа	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Ержласун Гульжанат	PhD, ассос. проф. (Турция)
Каскабасов Сейит	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Негимов Серик	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Нургали Кадиша	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Нуриева Фануза	д.ф.н., проф. (РФ, Татарстан)
Райхл Карл	д.ф.н., проф. (Германия)
Рахманов Насимхон	д.ф.н., проф. (Узбекистан)
Риверс Уильям Патрик	PhD, проф. (США)
Сатенова Серикгуль	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Султанов Казбек	д.ф.н., проф. (Россия)
Тажибаева Сауле	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Хисамитдинова Фирдаус	д.ф.н., проф. (РФ, Башкортостан)
Чернявская Валерия	д.ф.н., проф. (Россия)
Шарип Амантай	д.ф.н., проф. (Казахстан)
Шарипова Гульбану	к.ф.н., ассос. проф. (Казахстан)
Экиджи Метин	PhD, проф. (Турция)
Янковский Хенрих	PhD, проф. (Польша)

Адрес редакции: 010008, Казахстан, г. Астана, ул. Сатпаева, 2, каб. 408
Тел.: (7172) 709-500 (вн. 31413)
E-mail: vest_phil@enu.kz

Ответственный редактор, компьютерная верстка Ильяс Курмангалиев

Вестник Евразийского национального университета имени Л.Н. Гумилева. Серия ФИЛОЛОГИЯ
Собственник: РГП на ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева» МОН РК
Зарегистрирован Министерством информации и коммуникаций РК под номером №16996-Ж от 27.03.2018г.
Периодичность: 4 раза в год
Тираж: 35 экземпляров
Адрес типографии: 010008, Казахстан, г. Астана, ул. Кажимукана, 12/1, тел.: (7172)709-500 (вн.31413)

Мазмұны

<i>Абасилов А.М.</i> Жаңа қазақ әліпбиі: әлеуметтік лингвистикалық мәселелері, оларды шешу жолдары	8
<i>Абдуов М.И., Абдуова Н.М.</i> «Қозы Көрпеш - Баян сұлу» жырының діни мотивтері ..	15
<i>Абдразакова А.А., Ахметова Б.Б., Қасқатаева Ж.А., Бакенова А.М.</i> Сан компонентті кейбір киелі ұғымдардың қалыптасу тарихынан	21
<i>Аймұхамбет Ж.Ә.</i> Мифтік кеңістіктегі <i>адамзат</i> пен <i>пері-зат</i> байланысы және оның көркем әдебиетте бейнеленуі	30
<i>Амангазиева М.К.</i> Л.З. Будаговтың «Түрік-татар сөздерінің салыстырмалы сөздігінің» қазақ лексикографиясындағы орны	38
<i>Аубакирова Г.Т., Володина Е.О., Калиева С.Н.</i> Кәсіби-бағытталған шетел тілін үйренудің тұлғалық-бағытталған тәсілі	44
<i>Байбек А.К.</i> Үкілі Ыбырай – сан қырлы дарын иесі	51
<i>Байбеков С.Н., Шормакова С.М., Аязбекова Э.М.</i> Ұлы Дала көне есептері және оның Бөлтірік шешен шығармашылығындағы көрінісі	63
<i>Гауриева Г.М., Жумабекова Ә.А.</i> Студенттердің тілдік компетенциясын қалыптастыруда аутенттік мәтіндерді қолдану	74
<i>Ерғалиева Райхан</i> Қазіргі заманғы қоғамдағы ұлттық мәдени мұраның проблемалары	76
<i>Жұманбекова Н.З., Кабдушева А.Б.</i> Студенттерде шетелдік құзыреттілікті қалыптастыру	81
<i>Искакова Н.С., Ислам А.</i> Заманауи лингвистикадағы бағалау теориясының дамуы	86
<i>Құзбакова Г.Ж.</i> Қазақ әдет-ғұрыптық ән ырғақтылығындағы сөз просодикасы	96
<i>Қыдырмолдина М., Нуржанова Ж.</i> Ағылшын тілін үйрену мен оқытудың маңыздылығы	105
<i>Лазухина Л.В., Әбдіғалиева Т.А.</i> У. Шекспирдің «Отелло» пьесасындағы одағайлардың қазақ тіліне аударылуына талдау	109
<i>Нұрдәулетова Б.И.</i> Жыраулар поэзиясы мәтінінің коммуникативтік ерекшелігі	116
<i>Нұржанова Ж.Д., Дадехан Ж.Б.</i> Интернет көмегімен ағылшын және қазақ тілінің сөздік қорын оқыту әдістемесі	123
<i>Нұржаубек А.</i> Қазіргі әлемдік және отандық лингвистикадағы фрейм туралы ізденістер	129
<i>Оспанова А.К., Турдығылова А.К., Бакенова А.М.</i> Шетел тілі мұғалімдерінің рефлексивті қабілеттіліктерін дамуы	139
<i>Тұрысбек Р.</i> Ұлттық тіл табиғаты: әліпби мәні мен эволюциясы (<i>Латын графикасына негізделген қазақ тілі әліпбиінің тарихы мен даму үрдістері туралы</i>)	146
<i>Рысбаева Г.Қ., Исаева Ж.Т., Тұңғышбаева Ғ.Ж.</i> Ғаламның тілдік «культ» концептісі	155
<i>Сәрсекенова Қ.Қ., Меліс А.М., Тойбекова С.Р.</i> Филология мамандығы бойынша білім алушыларды компьютерлік технология бағытында оқыту	166
<i>Шаймерденова Н.Ғ.</i> Қазақстандағы татарлардың тарихы, тілі, мәдениеті	173
<i>Жазбадереқ.</i> Гуманитарлық ғылымдарға саясимәдениет әлемінде заманауи зерттеу	185
<i>Рәсімдеу үлгісі</i>	188

Contents

<i>Abasilov A.M.</i> New Kazakh Alphabet: Sociolinguistic Problems and Their Solutions	8
<i>Abduov M.I., Abduova N.M.</i> Religious Motifs in “Kozy Korpesh – Bayan Sulu” Poem	15
<i>Abdrzakova A.A., Akhmetova B.B., Kaskatayeva Zh.A., Bakenova A.M.</i> From History of Development of Some Sacral Concepts with Numerical Component	21
<i>Aimukhambet Zh.A.</i> The interdependence of humanity with the fairy in the mythical space and its reflection in the artistic literature	30
<i>Amangazyieva M.K.</i> L.Z.Budagov’s «Comparative Dictionary of Turkish-Tatar Words» in Kazakh Lexicography	38
<i>Aubakirova G.T., Volodina E.O., Kalieva S.N.</i> Personally-Oriented Approach in Teaching Professionally-Oriented Foreign Language	44
<i>Baibek A.K.</i> Ykili Ybray – Versatile Master of Transformations	51
<i>Baybekov S.N., Shormakova S.M., Ayazbekova I.M.</i> Ancient Tasks of the Great Steppe and Their Place in Boltirik Sheshen’s Work	63
<i>Gauriyeva G.M., Zhumabekova A.A.</i> Use of Authentic Texts for Formation of Students’ Linguistic Competence	74
<i>Yergaliyeva Rakhan</i> The Problem of National Cultural Heritage in Modern Society	76
<i>Zhumanbekova N.Z., Kabdusheva A.B.</i> Formation of Foreign Competencies in Students	81
<i>Iskakova N.S., Islam A.</i> Development of Evolution Theory in Modern Linguistics	86
<i>Kuzbakova G.Zh.</i> Prosody of the Word in Kazakh Ritual Song Rhythmics	96
<i>Kydyrmoldina M.S., Nurzhanova Zh.D.</i> The Importance of Learning and Teaching English Language	105
<i>Lazukhina L.V., Abdygalieva T.A.</i> Analysis of the translations of U. Shakespeare’s «Othello» plays in the Kazakh language	109
<i>Nurdauletova B.I.</i> Communicative Peculiarities of the Bard Texts	116
<i>Nurzhanova Zh.D., Dadekhan Zh.B.</i> Teaching English and Kazakh vocabulary by means of the Internet	123
<i>Nurzhaubek A.</i> Frame Research in the Modern World and Domestic Linguistics	129
<i>Ospanova A.K., Turdygylova G.D., Bakenova A.M.</i> Development of Reflexive Abilities of Foreign Languages Teacher	139
<i>Turysbek R.</i> Kazakh Inscription is Spirituality (About the history and trends of the Kazakh language based on Latin graphics)	146
<i>Rysbayeva G.K., Issayeva Zh.T., Tungushbayeva G.Zh.</i> Concept of “Cult” in Linguistic Picture of the World	155
<i>Sarekenova K.K., Melis A.M., Toybekova S.R.</i> Training Graduates of Philology Specialty in the Field of Computer Technology	166
<i>Shaymerdinova N.G.</i> The History, Language and Culture of Tatars in Kazakhstan	173
Chronicle. Modern research on humanitarian sciences in the polycultural peace	185
Template	188

Содержание

<i>Абасилов А.М.</i> Новый казахский алфавит: социолингвистические проблемы, пути их решений	8
<i>Абдуов М.И., Абдуова Н.М.</i> Религиозный мотивы в лиро-эпическом произведений «Козы Корпеш – Баян сулу»	15
<i>Абдразакова А.А., Ахметова Б.Б., Каскатаева Ж.А., Бакенова А.М.</i> Из история развития некоторых сакральных понятий с компонентами числительных	21
<i>Аймухамбет Ж.А.</i> Взаимосвязь человечества с феи в мифическом пространстве и его отражение в художественной литературе	30
<i>Амангазиева М.К.</i> Роль «Сравнительного словаря турецко-татарских наречий» Л.З. Будагова в казахской лексикографии	38
<i>Аубакирова Г.Т., Володина Е.О., Калиева С.Н.</i> Личностно-ориентированный подход в обучении профессионально-ориентированному иностранному языку	44
<i>Байбек А.К.</i> Үкілі Ыбырай – многоликий мастер перевоплощений	51
<i>Байбеков С.Н., Шормакова С.М., Аязбекова Э.М.</i> Древние задачи Великой Степи и их место в творчестве Болтирик шешена	63
<i>Гауриева Г.М., Жумабекова А.А.</i> Использование аутентичных текстов при формировании языковой компетенции студентов	70
<i>Ергалиева Р.А.</i> Проблемы национального культурного наследия в современном социуме	76
<i>Жуманбекова Н.З., Кабдушева А.Б.</i> Формирование иноязычных компетенций у студентов	81
<i>Искакова Н.С., Ислам А.</i> Развитие теории оценки в современной лингвистике	86
<i>Құзбақова Г.Ж.</i> Просодика слова в казахской обрядовой песенной ритмике	96
<i>Кыдырмолдина М., Нуржанова Ж.</i> Важность обучения и преподавания английского языка	105
<i>Лазухина Л.В., Абдигалиева Т.А.</i> Анализ перевода на казахский язык междометий пьесы У. Шекспира «Отелло»	109
<i>Нурдаулетова Б.И.</i> Коммуникативные особенности текстов жырау	116
<i>Нуржанова Ж.Д., Дадехан Ж.Б.</i> Приемы изучение английской и казахской лексики с помощью интернет	123
<i>Нуржаубек А.</i> Фреймовый подход в современной отечественной и мировой лингвистике	129
<i>Оспанова А.К., Турдыгылова А.К., Бакенова А.М.</i> Развитие рефлексивных умений учителей иностранных языков	139
<i>Турсыбек Р.</i> Природа национального языка: сущность и эволюция алфавита (<i>Об истории и тенденциях казахского языка на основе латинской графики</i>)	146
<i>Рысбаева Г.К., Исаева Ж.Т., Тунгышбаева Г.Ж.</i> Концепт «Культ» в языковой картине мира	155
<i>Саркенова К.К., Мелс А.М., Тойбекова С.Р.</i> Обучение выпускников филологических специальностей в области компьютерных технологий	166
<i>Шаймерденова Н.Г.</i> История, язык, культура татар в Казахстане	173
<i>Хроника.</i> Современные исследования по гуманитарным наукам в поликультурном мире ...	185
Образец оформления статьи	188

Keywords: competence approach, the formation of competences, key competencies, communicative competence, theatrical interpretation of artistic text.

References

- 1 [Internet resource] <https://cyberleninka.ru/article/n/formirovanie-inoyazychnoy-kommunikativnoy-kompetentsii-studentov> (reviewed 21. 04. 2017)
- 2 Lernkrimi. Ein Fall für Patrick Reich. Der letzte Kuss / Lernkrimi (Audio & Buch), Cornelsen Verlag. 2010, P. 48.
- 3 Scheller, Ingo Szenisches Spiel Handbuch für die pädagogische Praxis –Berlin: Cornelsen Scriptor, 1998

Сведение об авторах:

Жуманбекова Н. З., - Кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранной филологии, Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева, Астана, Казахстан.
Кабдушева А.Б. - Старший преподаватель кафедры иностранной филологии Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева, Астана, Казахстан.

Zhumanbekova N.Z., - Candidate of Philology, Associate Professor of the Department of Foreign Philology, Eurasian National University named after L.N. Gumilyov, Astana, Kazakhstan.
Kabdusheva A.B. - Senior Lecturer, Department of Foreign Philology, Eurasian National University named after L.N. Gumilyov, Astana, Kazakhstan.

МРНТИ 16.21.07

Н.С. Искакова¹, А. Ислам²

*Казахский университет международных отношений и мировых языков имени Абылай хана,
Алматы, Казахстан*

(E-mail: ¹iskakova_nazira@mail.ru. ²aisha_ling@mail.ru.)

Развитие теории оценки в современной лингвистике

Аннотация: Данная статья посвящается проблеме изучения оценки как лингвистического феномена. В целом оценка как универсальное явление в течение долгого времени привлекала к себе внимание психологов, философов, логиков, на современном этапе приобретает особую актуальность в лингвистических описаниях. В статье рассматриваются основные подходы к изучению теории оценки такие как, логико-философский, функционально-семантический, коммуникативно-прагматический и когнитивный, а также различные этапы ее развития. Представлен научный обзор литературы с античных времен до современности, основанный на различных точки зрения оценки в целом. Изложены основные вопросы связанных с изучением теории оценки в лингвистических исследованиях, а также рассмотрена оценочная структура, которая варьируется в зависимости от состава и количества выделяемых элементов в структуре оценки.

Ключевые слова: оценка, теория оценочности, ценностные отношения, семантический, когнитивно-дискурсивный, прагматический, оценочное суждение, дескриптивное значени.

Введение. В современных лингвистических исследованиях разносторонняя интерпретация языковой оценки обуславливается существованием достаточного количества определений данного явления, варьирующих в базовых теориях и направлениях со времен

античности по сей день. Оценка, будучи многоаспектным и универсальным явлением в лингвистике, а также в смежных с ней науках вызывает несомненный интерес ученых, высокой продуктивностью оценочных конструкций в современном языке, в условиях развития социального общества. Оценка имеет свойство воздействия на объект посредством выражения оценочных суждений на разных уровнях языка. Следовательно, оценка присуща всей речи, которая воспроизводится, воспринимается и сопоставляется через оценочное отношение человека сквозь социокультурное восприятие объекта действительности. Таким образом, роль оценки как отмечает Н.Д. Арутюнова «в жизни человека чрезвычайно велика. Оценка определяет принятие решений и выбор жизненных путей» [1, 12].

Постановка цели и задачи. На современном этапе расширяются границы и области изучения оценки. Оценка рассматривается как в традиционных аспектах, так и в русле когнитивно-дискурсивных и прагматических исследований. Целью настоящего исследования является раскрытие сущности оценки как лингвистического феномена на разных этапах ее развития. Задачи нашего исследования: 1) выявление и обобщение основных направлений в развитии теории оценки; 2) изучение теоретических вопросов, связанных со структурой оценки в лингвистических исследованиях.

Методология и методы исследования. Методологической базой данного исследования послужили теоретические концепции отечественных, Российских и зарубежных ученых (философов, логиков и лингвистов) по вопросам исследования оценки. Основным методом исследования является теоретический анализ, включающий индуктивный и дедуктивный метод для обработки теоретических данных.

Результаты и их обсуждения. Исторически современное изучение оценки в лингвистике основана на ранних европейских логико-философских теориях, которые были заложены в античной философии. Древними мыслителями (Платон, Сократ, Аристотель и т.д.) было замечено, что все объекты могут быть описаны оценочными словами. А само понятие оценки основывалось на этическом противостоянии добра и зла, которое является началом исследования данной проблемы, а также ее соотношения с понятиями ценности и нормы. Таким образом, человек во взаимодействии с окружающим его миром формирует видение ценностного мира. По определению А. А. Ивина ценность - это «отношение между представлением субъекта о том, каким должен быть оцениваемый объект, и самим объектом. Если объект соответствует предъявляемым к нему требованиям (является таким, каким он должен быть), он считается хорошим, или позитивно ценным; объект, не удовлетворяющий требованиям, относится к плохим, или негативно ценным; объект, не представляющийся ни хорошим, ни плохим, считается безразличным, или ценностно нейтральным» [2, 968].

В эпоху Средневековья, понятие оценки рассматривалась в контексте религиозно-теологической этики добра и зла. В этот период христианские догмы, т.е. представление добра выражалось благим намерением, любви к Богу, что являлось характерной чертой не только человеческой деятельности, но и человеческого мышления [3].

Для философских исследований XVII века характерны изучения оценки где человек во взаимодействии с реальным миром, становится основным субъектом с определяющими его факторами как желание, воля, чувства. Известный философ того времени Томас Гоббс, указав на субъективность оценки отметил, что понятия добра и зла определяют самые простые страсти человека — желание, любовь, отвращение, ненависть, радость, горе [4]. Аналогичной идеи придерживался Дж. Локк, который предложил учитывать субъективные различия о хорошем и плохом. Основой его идеи было то что, хорошее или плохое может иметь градации, т.е. в зависимости от состояния объекта оно может быть большим или меньшим [5].

Б. Спиноза в своей этической теории отмечает, что оценка (хорошее или плохое) обуславливается человеческой сущностью: «Никакая вещь не может быть ни хорошей, ни дурной, если она не имеет с нами чего-либо общего» [6, 544], тем самым, все вещи могут

характеризоваться как хорошее или плохое будучи в соотношении с человеком. Также Б. Спиноза был одним из первых, кто обратил внимание на зависимость оценки от изменений норматива и выделил нестабильность критериев оценки. В дальнейшем его концепция стала одной из основ развития теории оценки в лингвистике.

Исследования логико-философской теории оценки на рубеже XVIII и XIX вв. можно найти в трудах британского философа Дж. Мура представителя неореализма, автора одной из крупнейших работ, посвященных вопросам метаэтики. Дж. Мур относит, понятие «хорошее» к элементарным, которое не имеет частей и неопределимо. Это объясняется тем, что при определениях понятий добра и зла, а также производных моральных суждений не подлежат разумному обоснованию, их «истинность» осознается на уровне интуиции и чувств. Так, зарождается концепция «интуитивизма» Мура [7]. Его идеи о необходимости разграничения между дескриптивным и оценочным значением, в дальнейшем развивал Р. Хэар. По мнению Р. Хэара, данное дифференциация связано с различием аналитических и синтетических суждений [8].

Аналогичного мнения о необходимости разграничения оценочного и дескриптивного значений придерживается российский философ-логик А. А. Ивин. Логические теории абсолютных оценок, где затрагиваются общие проблемы оценочного рассуждения подробно рассматриваются в его работе «Основания логики оценок». По мнению А. А. Ивина, вещи могут быть хорошими, и вне содержания свойства «добра». Вещам характерно иметь определенные естественные признаки, которые обосновываются существованием природных социальных стандартов, какими именно признаками должны обладать вещи [9]. В дальнейшем его исследования становятся базовыми в логике.

З. К. Темиргазина в своих исследованиях, посвященных вопросам оценки, рассматривает проблемные аспекты связи оценки в языке и как логической мыслительной формы. Определяя оценку как логическую категорию, она представляет ее как «понятие, сущности которого является характеристика какого-либо объекта с точки зрения, «хорошо», «плохо», «оценочно», «безразлично». Она основана на общем свойстве человеческого мышления отражать объективный мир в понятиях, суждениях, умозаключениях, теориях и т.д.» [10, 13].

Одним из наиболее разработанных в логико-философском подходе является структура оценки, выявленная А. А. Ивиным. Она состоит из следующих обязательных элементов: субъект оценки, объект оценки, основание оценки (аргументация) и характер оценки (положительная или отрицательная) [2]. Эти структуры являются базовыми, так как формируют основу оценочной структуры. Таким образом, фундаментальные исследования понятии оценки в философии заложили основы теории оценки в современной лингвистике в концепциях логико-философского, функционально-семантического, коммуникативно-прагматического, когнитивного и других лингвистических направлений.

Изучение оценки в русле логико-философского подхода сконцентрировано на общих вопросах статуса оценки как логико-философской категории, направлено на семантические и функциональные характеристики общей оценки «хорошо-плохо», на параметры разных субъективных и объективных критериев оценки, а также к проблеме выражения определенных типов лингвистическими средствами, ее функционирования в языке. Данная теория находит свое отражение в трудах российской ученой Н. Д. Арутюновой на материале русского и испанского языков. В ее работах делается акцент на логико-семантические аспекты изучения языковой оценки, так как оценка, связана не только с окружающей действительностью, но и является способом соотнесения высказывания с действительностью. Н. Д. Арутюнова определяет оценку как «умственный акт, в результате которого устанавливается отношение субъекта к оцениваемому объекту с целью определения его значения для жизни и деятельности субъекта» [11, б]. т.е. оценка прежде всего относится к человеку, отражает его отношение к окружающему миру. Следовательно, как антропоцентрическое явление оценка выражает мнение человека как субъекта в познании объективного мира.

Согласно Н. Д. Арутюновой, оценочные предикаты информативно недостаточны. Их смысловая неполнота, и неоднозначность, которая выявляется в результате изменчивости смыслового объема тех параметров на которых основана оценка, восполняется в тексте [1].

В рамках данного направления более детально разработана структура и типология оценки, которые широко используются в современных лингвистических исследованиях. К примеру, можно выделить, классификацию оценок, составленная финским логиком Г.Х. фон Райтом, состоящую из шести видов «добра», которые были систематизированы по различным признакам [12]. Дальнейшие исследования классификации оценок получила подробное описание в трудах Н. Д. Арутюновой. Таким образом, можно подчеркнуть, что в рамках логико-философской концепции были затронуты основные вопросы теоретического осмысления понятия оценки, которые являются актуальными и востребованными на современном этапе развития.

Дальнейшее изучение оценки как языковое понятие находит отражение в русле функционально-семантического подхода лингвистических исследований.

Функционально-семантический подход в изучении теории оценки базируется на исследовании оценки, как составной части значения определенных лексических единиц и выражений. Представителями данного подхода являются Ю. Д. Апресян, Е. М. Вольф, В. Н. Телия, В. И. Шаховский, Т. В. Маркелова, И. А. Стернин, Дж. Мартин, П. Уайт, и др. В целом исследователями данного подхода рассматриваются семантические, структурные и функциональные вопросы изучения оценки в языковом аспекте.

В рамках данного направления дальнейшую разработку получили вопросы семантической структуры оценки. **Во-первых**, это связано как с варьированием состава, так и количеством выделяемых элементов в структуре оценки в разных исследованиях. **Во – вторых** элементы в структуре оценки, выделенные логико-философским подходом, считаются недостаточными для глубокого анализа в лингвистических исследованиях.

Таким образом, помимо выделенных в логике обязательных структурных элементов были выявлены и описаны обязательные факультативные элементы [13]. Согласно Е. М. Вольф структуру оценки предложено рассматривать как модальную рамку, где в состав входят эксплицитные, имплицитные и те, которые выражаются как в эксплицитном, так и в имплицитном виде. То есть помимо субъекта, объекта, основания оценки и оценочного предиката, модальную рамку составляют шкала оценок и стереотипы, которые отражаются имплицитно. В отличие от субъекта и объекта оценки, оценочная шкала и оценочный стереотип не выражаются вербально, хотя всегда находятся в сознании говорящего.

К обязательным факультативным элементам структуры оценки, Е. М. Вольф относит мотивировки, классификаторы, интенсификаторы, деинтенсификаторы и др. которые могут найти свое отражение на оценочной шкале [13]. Таким образом, оценку можно представить, как сложную иерархическую структуру, где все компоненты находятся в тесной взаимосвязи друг с другом и представляют сложное взаимодействие. Следующее определение данное М.А. Мининой «несмотря на субъективность, ситуативность, интерпретационность, оценка является элементом значения языковой единицы любого уровня, участвует в его построении как в качестве центрального, ключевого компонента, так и в качестве одного из микрокомпонентов его сложной иерархической структуры» [14, 1], достаточно полно раскрывает суть вышеизложенного нами вывода об оценке.

В зарубежной лингвистике понятие оценочности (The Appraisal framework) рассматривается в рамках системно-функциональной лингвистики, основы которой были заложены М. Хэллidayем. Данное направление получило развитие в трудах австралийских учёных Дж. Мартина и П. Уайта. Дж. Мартин характеризует оценочность как: «the set of resources used to negotiate emotions, judgments, and valuations, alongside resources for amplifying and engaging with those evaluations» [15, 140]. Теория оценочности Дж. Мартина

и П. Уайта, является одной из значительной, которая изучает существование различных видов языковой оценочности на современном этапе. Их работы посвящены также обсуждению трех грамматических систем (Attitude, Graduation, the Engagement system), которые включают оценку. Отношение (attitude) связано с инструментами, которые автор использует непосредственно для выражения своего одобрения или неодобрения чего-то. Отношение также делится на три типа: (affect, appreciation, judgment). Аффект описывает внутреннее эмоциональное состояние, признательность оценивает внутренние качества объекта и суждение оценивает поведение человека в социальном контексте.

Градация (graduation) связана с ресурсами, которые автор использует чтобы передать силу, то есть интенсификацию одобрения или неодобрения. Взаимодействие системы (the Engagement system) связана с ресурсами, которые автор использует для размещения его утверждения относительно других возможных утверждений по тому или иному объекту.

Система оценочности (appraisal framework) различает основные три оценочные функции такие как: диалогическая, интертекстуальная и относительное. Диалогическая позиционирование относится к самовыражению, в частности в письменной речи языка, следующие фразы как “surprisingly”, “as expected”, “on the contrary”, “I believe”, “of course” и т.д. могут быть использованы в этой функции. Интертекстуальная позиционирование связана с образом, в котором мы приводим мнения других и включает нашу собственную оценочную позицию, указав одобряем ли мы мнения говорящих или нет. Данная функция включает в себя использование следующих слов и фраз: “reportedly”, “she claims that”, “according to”, “Mr. X said” и т.д. Поведенческое позиционирование, которое вызывает особый интерес в современных исследованиях функционирования оценки, выражает наше мнение эксплицитно и имплицитно об окружающей среде как благоприятные или неблагоприятные. Поведенческое позиционирование состоит из оценок влияния, суждения и признания [16], которые вкратце были изложены выше.

Как лингвистическое явление оценка в языке может проявляется на разных уровнях, соответственно может быть выражена различными способами. Согласно Е. М. Вольф, оценка «может быть ограничена элементами меньшими, чем слово, а может характеризовать и группу слов, и целое высказывание» [13, 6].

В семантическом направлении оценку рассматривают в связи с коннотативным аспектом семантики различных языковых единиц. В этом отношении прослеживается тесная взаимосвязь коннотации и оценочности. В словаре лингвистических терминов понятие оценка – это «суждение говорящего, его отношение – одобрение или неодобрение, желание, поощрение и т.п. – как одна из основных частей стилистической коннотации» [17, 305]. Роль коннотативных оценочных единиц в разных семантических структурах очень значительна, так как лингвистический аспект изучения оценки предполагает исследования того, как выражаются языковые оценочные единицы в речи. Коннотация не может существовать без наличия оценки, поскольку именно оценка является составляющим коннотативных элементов в значении слова.

В отличие от семантического подхода, который рассматривает оценку как лингвистический феномен, коммуникативно-прагматический подход определяет оценку как прагматическую категорию, имеющую цель воздействовать на адресата, с учетом коммуникативной интенции. Тем не менее семантический и прагматический аспекты не могут быть детерминированы в оценке, так как находятся в тесном взаимодействии. Согласно Дж. Лич, и семантика и прагматика имеют связь со значением языкового знака. Однако отличие между ними можно проследить на примере глагола «to mean», с разных позиций понимания данного глагола. «What does it mean?» и «What do you mean?», первый вопрос относится к семантике, имеет конвенциональный смысл «что это значит?». Второй вопрос относится к прагматическому смыслу, так как требует интерпретации вопроса «что вы хотите этим сказать?» [18, 5–6].

Прагматическую сущность оценки подчеркивает Н. Д. Арутюнова считая оценку «ярким образцом прагматического значения. Прагматическим принято называть то значение, которое слово (или высказывание) приобретает в ситуации речи» [11, 5].

В коммуникативно-прагматических исследованиях важную роль играют различие номинативной и коммуникативной уровней языка [19]. Номинативный уровень используется для передачи сообщения о реальной действительности, сквозь призму языкового сознания, говорящего. В коммуникативном уровне выражается соотношение позиции говорящего, слушающего и самой ситуации общения. Для системы коммуникативного уровня характерны позиции вышеназванных трех составляющих, то есть говорящего, слушающего и оцениваемой ими ситуации, которые в свою очередь владеют набором средств выражения. При этом в основе системы коммуникативного уровня находится коммуникативный вид целеустановки, то есть способ воздействия, выраженный в языковой форме, под которым понимаются различные языковые средства. Они проявляются на разных уровнях языка как фонетика, морфология, лексика и т.д.

Таким образом, можно отметить, что оценка напрямую связана с субъектом, так как имеет свойство отражать личные суждения, позиции, интересы, и одновременно побуждает к определенным действиям вне зависимости от ситуации. Это объясняется наличием определенной цели любого высказывания в коммуникативном акте. Тем самым свойственность прагматической характеристики оценки выявляется в коммуникации намерением субъекта воздействовать на адресата, как достижение поставленной им цели.

В то время как коммуникативно-прагматический подход изучает оценку, как одной из основных средств, имеющую силу воздействия на адресата, когнитивные исследования, основываясь на взаимоотношении языка и мышления тем самым, изучают оценку в рамках познавательной деятельности человека. Когда человек находится в процессе познания окружающего мира, у него складывается определенный взгляд на тот или иной объект познания, в результате которого появляется оценочное суждение. Следовательно, у человека формируется представление положительного либо отрицательного характера по отношению к оцениваемому им объекту. Оценка, в рамках когнитивного направления рассматривалась в научных трудах таких ученых как Дж. Лакоф, Л. Лэнгэкер, Л. Талми, В. И. Карасик, Е. С. Кубрякова, Н. Н. Болдырев и т.д.

По определению Н.Н. Болдырева, «язык как когнитивная способность человека выполняет центральную роль в обработке, хранении и передаче не только различных типов объективного знания о мире, но и знаний оценочного характера» [20, 103]. То есть, человеческое мышление являясь системой обработки знаний, а также хранений и передачи их во время познания окружающего мира, использует их посредством оценочных языковых единиц.

Оценка с позиции когнитивного подхода является особым когнитивным процессом в конструировании, т.е. создания с помощью языковых средств того образа объекта в коммуникации, по оценочному признаку в ходе оценочной категоризации и концептуализации [21].

Теория оценочной концептуализации разработана российским ученым Н. Н. Болдыревым, который интерпретирует оценочную концептуализацию как «оценочное осмысление объектов окружающего мира и образование в результате этого оценочных концептов в нашем сознании» [20, 104]. В исследовании оценочной концептуализации Н. Н. Болдырев выделяет когнитивные и языковые механизмы образования оценочных смыслов. Таким образом, в рамках его теории помимо оценочной концептуализации, наиболее полно разработан оценочный концепт, который характеризуется индивидуальностью, однако это не означает, что в нем отсутствует элемент коллективного знания. Помимо индивидуальности оценочного концепта, автором выделена своеобразная сущность оценочных концептов, а также их условный характер. Автор подчеркивает, что содержательная сторона оценочного концепта приобретает в процессе взаимодействия с другими концептами.

В трудах Н. Н. Болдырева занимает особое место оценочная категоризация как способ познания мира. Он определяет оценочную категоризацию как объединенные по оценочному признаку объекты и явления в соответствии с классами и категориями. А также выделяет статистический аспект, который состоит из систем оценочных категорий и динамический аспект который включает ментальное соотношение объекта или явления с определенной оценочной категорией. Основанная на шкале мнений и оценок, оценочная категоризация выражает соответствие или несоответствие характеристик оцениваемого предмета данной шкале, посредством оценочных языковых единиц [20].

М. В. Никитин, рассматривая оценку как категорию и как функцию сознания показывает ее прямую связь с основными процессами когнитивной науки: концептуализацией и категоризацией. Согласно М. В. Никитину, когнитивная функция оценки в языке реализуется в «когнитивных оценках». Когнитивная оценка имеет ряд целей, которые ориентированы на установку выявления одного из признаков денотата, например, наличие определенной ситуации, связанной с денотатом; его класс; идентификация конкретного денотата; наличие некоторого состояния или признака; количество денотатов или меру того или иного признака и другие [22, 15].

Следуя за логиками, представителями когнитивного подхода были выделены те же элементы оценочной структуры как субъект, объект, характер и основание оценки. Среди оснований оценки, различают семантические, которые охватывают знания, приобретенные посредством эмоционально-чувственного восприятия окружающей действительности и практической деятельности человека, и культурные, которые отражает опыт высокого уровня сознания в картине мира человека. Они относятся к знаниям и ценностным суждениям о культурно-исторических аспектах жизнедеятельности общества с одной стороны, и с другой - его личным опытом, которые содержат в себе информацию о том, что ценится и соблюдается в обществе. При выборе основания оценки существенную роль играют различные аспекты человеческого опыта в языке. [23].

М. В. Никитин относительно оценочной структуры, предлагает ввести еще один элемент - «релятор», который описывается в виде мыслительного механизма корреляций о предметах с их признаками в соответствии со сферами оценивания. Например, сфера хорошего (goodness sphere), сфера пользы (benefit sphere), сфера приятного (pleasure sphere), сфера интересного (attendance sphere), сфера соответствия (accordance sphere) [24, 68-81].

Таким образом, в русле когнитивного направления оценка представляет собой языковой концепт, цель которого является изучение и обобщение познаний об окружающем мире, а также ценностных аспектов в сознании субъекта коммуникации. Оценка как эксплицитно, так и имплицитно выражает субъективные и объективные ценности, которые зафиксированы в картине мира человека.

Заключение. В ходе анализа научной литературы по вопросам изучения теории оценки, мы можем прийти к следующим выводам. Исторически оценка рассматривалась как философское явление, которое заложило основу дальнейшему развитию в современных лингвистических исследованиях. Таким образом в русле лингвофилософских исследований подробно рассматривается этический аспект оценки в соотношении с понятиями нормы и ценности.

Наиболее полная характеристика оценки отражается в логико-философском подходе, где особое внимание уделяется структуре оценки, которая включает в себя субъект, объект, основание и характер оценки. Функционально-семантический подход рассматривает оценку как языковое явление, которое состоит из значения языковых единиц и выражений. В рамках коммуникативно-прагматического направления, изучают прагматическую сущность оценки, нацеленную на адресата, учитывая коммуникативные намерения говорящего. С когнитивной точки зрения оценка, являясь языковым концептом, ярко отражается в процессах оценочной категоризации и концептуализации окружающей действительности.

Список литературы

- 1 Арутюнова Н. Д. Язык и мир человека. - Москва: Языки русской культуры, 1999, - 896 с.
- 2 Ивин А. А. Ценность // Философия: Энциклопедический словарь, под ред. А.А. Ивина. - Москва: Гардарики, 2004, - 1072 с.
- 3 Вендина Т. И. Словообразование как источник реконструкции языкового сознания // Вопросы языкознания - 2004. - № 4. - С. 42-72.
- 4 Гоббс Т. Избранные произведения. В 2 т. Т. 1. - Москва: 1964, - 414 с.
- 5 Зайченко Г.А. Джон Локк. - Москва: 1988, - 236 с.
- 6 Спиноза Б. Этика // Спиноза Б. Избр. произведения. Т. 1. - Москва, 1957, - 631с.
- 7 Мур Дж. Э. Принцип этики. - Москва: Прогресс, 1984, - 326 с.
- 8 Hare R.M. Moral thinking. Oxford: Oxford University Press, 1981, - P. 252.
- 9 Ивин А. А. Основания логики оценок. - Москва: МГУ, 1970, -230 с.
- 10 Темиргзина З.К. Оценочность как языковая категория. - Павлодар: НПФ «ЭКО», 2005, - С.213.
- 11 Арутюнова, Н. Д. Типы языковых значений: оценка, событие, факт / Н. Д. Арутюнова; отв. ред. Г. В. Степанов; АН СССР, Институт языкознания. - Москва: Наука, 1988, - 341 с.
- 12 Wright G. N. Von. The varieties of goodness. - New York and London, 1963, - P. 222.
- 13 Вольф Е.М. Функциональная семантика оценки. - Москва: Наука, 1985, - 228 стр.
- 14 Минина, М. А. Психолингвистический анализ семантики оценки: Автореф. диссер...канд. филол. наук: 10.02.04 / Марина Александровна Минина. - Москва, 1995. - 15 с.
- 15 Martin, J. R. Beyond exchange: APPRAISAL systems in English. In S. Hunston & G. Thompson (Eds.), Evaluation in Text: Authorial Stance and the Construction of Discourse. Oxford, United Kingdom: Oxford University Press, 2003. - Pp. 142-175.
- 16 Martin, J. R. & White, P. R. R. The Language of Evaluation: Appraisal in English. - 2005.
- 17 Ахманова О. С. Словарь лингвистических терминов. - Москва: Советская энциклопедия, 1969, - 607 с.
- 18 Leech G. N. Principles of Pragmatics / G.N. Leech. – Longman, London and New York: 1983. – P. 250.
- 19 Безяева М. Г. Семантика коммуникативного уровня звучащего языка: Волеизъявление и выражение желания говорящего в русском диалоге. - Москва: Издательство Московского университета, 2002, - 752 с.
- 20 Болдырев Н. Н. Структура и принципы формирования оценочных категорий / Н. Н. Болдырев // С любовью к языку: сб. науч. трудов: посвящ. Е. С. Кубряковой / Воронеж: Воронежский государственный университет, 2002а. - С. 103 – 114.
- 21 Langacker, R.W. A View of Linguistic Semantics // Topics in Cognitive Linguistics. - Amsterdam: Benjamins, 1988. - Pp. 49 - 90.
- 22 Никитин М. В. Заметки об оценке и оценочных значениях - 1, 2 / М.В. Никитин // Сборник статей Studia Linguistica – 9. Когнитивно-прагматические и художественные функции языка. Отв. ред. В.М. Аринштейн, Н.А. Абиева. – Санкт-Петербург: Тригон, 2000. - С. 6 - 22.
- 23 Писанова Т. В. Национально-культурные аспекты оценочной семантики: 167 эстетические и этические оценки: диссертация. доктора филол. наук. – Москва, 1997. - 393 с.
- 24 Никитин М. В. Основания когнитивной семантики: учебное пособие. - Санкт-Петербург: Издательство РГПУ им. А.И. Герцена, 2003. - 277 с.

N.S. Iskakova, A. Islam

Kazakh Ablai khan University of International Relations and Foreign Languages, Almaty, Kazakhstan

Development of Evolution Theory in Modern Linguistics

Abstract: This article is devoted to the problem of studying evaluation as a linguistic phenomenon. In general, the evaluation as a universal phenomenon has for a long time been attracting the attention of psychologists, philosophers, logicians, and at the present stage has become particularly relevant in

linguistic descriptions. The article discusses the basic approaches such as logical- philosophical, functional-semantic, communicative-pragmatic and cognitive to the study of evaluation theory and various stages of its development. The scientific literature review from ancient times to the present is provided, based on the different points of view of evaluation as a whole. The main issues related to the study of evaluation theory in linguistic studies are outlined and the evaluation structure that varies depending on the composition and the number of elements allocated in the structure of evaluation are also reviewed.

Key words: evaluation, appraisal theory, values relationships, semantic, cognitive-discourse, pragmatic, evaluative judgment, descriptive meaning.

Н.С. Искакова, А. Ислам

*Абылай хан атындағы Қазақ халықаралық қатынастар және Әлем тілдері университеті,
Алматы, Қазақстан*

Заманауи лингвистикадағы бағалау теориясының дамуы

Аңдатпа: Бұл мақала бағалауды лингвистикалық феномен мәселесі ретінде қарастыруға арналған. Жалпы бағалау универсалды құбылыс ретінде ұзақ уақыт бойы психолог, философ, логика (қисын) ғылымдарының назарында болып келді, қазіргі заманғы кезеңінде лингвистикалық сипаттауда ерекше өзектілікке ие болып отыр. Мақала бағалау теориясын логикалық-философиялық, функционалды-семантикалық, коммуникативті-прагматикалық, сондай-ақ танымдық тұрғыдан зерделеу бағыттарын шолуға және бағалаудың түрлі кезеңдердегі дамуын қарастырады. Сонымен қатар ежелгі дәуірдегі кезеңнен бастап қазіргі уақытқа дейінгі жалпы бағалауға қатысты зерттеулерді ғалымдардың көзқарастарына негізделген ғылыми шолуы ұсынылған. Лингвистикалық зерттеулерде бағалау теориясын қарастыруға байланысты негізгі мәселелер көрсетіліп, сондай-ақ әртүрлі зерттеулердегі бағалау құрылымындағы элементтердің құрамы мен саны бойынша өзгеретін бағалау құрылымы қарастырылған.

Түйінді сөздер: бағалау, бағалау теориясы, бағалық арақатынас, семантикалық, когнитивтік-дискурстық, прагматикалық, бағалық пікір, дескриптивтік мағына.

References

- 1 Arutjunova N. D. Yazyk i mir cheloveka [Language and human's world] - Yazyki russkoy kul'tury [Languages of Russian culture] (Moscow, 1999). [in Russian].
- 2 Ivin A. A. Tsennost [The value] // Filosofia: Entsiklopedicheskij slovar', pod red. A.A. Ivina [Philosophy: Encyclopedic dictionary edited by A. A. Ivin] (Gardariki, Moscow, 2004). [in Russian].
- 3 Vendina T. I. Slovoobrazovanie kak istochnik rekonstruktsii yazykovogo soznaniya [Word formation as a source of reconstruction of the linguistic consciousness]. (Voprosy yazykoznanija, 2004. № 4. S. 42-72). [in Russian].
- 4 Gobbs T. Izbrannye proizvedeniya [Selected works]. V 2 t. T. 1. (Moscow, 1964).
- 5 Zaichenko G. A. John Lock. (Moscow, 1988). [in Russian].
- 6 Spinoza B. Etika // Spinoza B. Izbrannye proizvedeniya [Selected works]. T. 1. (Moscow, 1957) [in Russian].
- 7 Mur J. E. Printsip etiki [Principle of ethics] (Progress, Moscow, 1984). [in Russian]
- 8 Hare R.M. Moral thinking. (Oxford University Press: Oxford, 1981, 252 s.).
- 9 Ivin A. A. Osnovaniya logiki otsenok [Foundations of logic of values] (MGU, Moscow, 1970, 230 p.) [in Russian].
- 10 Temirgazina Z. K. Otsenochnost' kak yazykovaya kategoriya [Appraisal as the language category]. (TOO NPF «ЕКО», Pavlodar, 2005. 213 p.) [in Russian].
- 11 Arutjunova N. D. Tipy yazykovyh znacheniy: otsenka, sobytie, fakt [Types of language meaning: evaluation, event, fact]/ N.D Arutjunova.; отв. ред. G. V. Stepanov; AN SSSR, In-t yazykoznanija. (Nauka, Moscow, 1988). [in Russian].

- 12 Wright G. N. Von. The varieties of goodness. (New York-London, 1963, 222 p.).
- 13 Volf E. M. Funktsionalnaya semantika otsenki [Functional semantics of evaluation] (Nauka, Moscow, 1985). [in Russian].
- 14 Minina M. A. Psiholingvisticheskiy analiz semantiki otsenki [Psychological analysis of evaluative semantics]: avtoref. diss...kand. filol. nauk: 10.02. (Moscow, 1995). [in Russian].
- 15 Martin, J. R. Beyond exchange: APPRAISAL systems in English. In S. Hunston & G. Thompson (Eds.), Evaluation in Text: Authorial Stance and the Construction of Discourse. (Oxford University Press, Oxford, 2003. P. 142-175).
- 16 Martin J.R. White P. R. The Language of Evaluation: Appraisal in English. 2005.
- 17 Ahmanova O.S. Slovar' lingvisticheskikh terminov [Dictionary of linguistic terms] (Sov. Entsiklopediya, Moscow: 1969) [Soviet encyclopedia]. [in Russian].
- 18 Leech G.N. Principles of Pragmatics. (Longman, 1983, 250 p.).
- 19 Bezyaeva M. G. Semantika kommunikativnogo urovnya zvuchashogo yazyka: Voleiz'yavlenie i vyrajenie jelaniya govoryashogo v russkom dialoge [The semantics communicative level of verbal language: Will and expression of the wish of the speaker in the Russian dialogue] (Publishing house of the Moscow University, Moscow, 2002). [in Russian].
- 20 Boldyrev N. N. Struktura i printsipy formirovaniya otsenochnykh kategorii [Structure and principals of formation of evaluative categories] //S l'ubov'u k yazyku [With love to science]: sb. nauch. trudov.: posvesh. E. S. Kubryakovoi [collection of scientific works is dedicated to E.S. Kubryakova] / Publishing house Voronezh University, Voronezh: 2002. S. 103-114). [in Russian].
- 21 Langacker, R. W. A View of Linguistic Semantics // Topics in Cognitive Linguistics. (Benjamins, Amsterdam, 1988. 49-90 p.).
- 22 Nikitin M.V. Zametki ob otsenke i otsenochnykh znacheniyah [Notes about evaluation and evaluative meanings] // Sbornik statei Studia Linguistica [Collection of articles Studio Linguistics] / Kognitivno- pragmatische i hudozhestvennyye funktsii yazyka. Otv. red. V.M. Arinshtein, N.A. Abieva [Cognitive-pragmatic and artistic functions of language]. (Trigon, St. Petersburg: 2000. S. 222). [in Russian].
- 23 Pisanova T.V. Natsionalno-kulturnye aspekty otsenochnoi semantiki: 167 esteticheskie i eticheskie: dissertatsia doktora filol. nauk. [National-cultural aspects of evaluative semantics: 167 aesthetic and ethical evaluations. Doctor of philological sciences] (Moscow, 1997). [in Russian].
- 24 Nikitin M. V. Osnovaniya kognitivnoi semantiki: uchebnoe posobie [Foundations of cognitive semantics: tutorial] (Publishing house RSPU A.I. Herzen, St. Petersburg: 2003). [in Russian].

Сведение об авторах:

Искакова Н.С. – докторант PhD 1-го года обучения, Казахский университет Международных отношений и мировых языков имени Абылай хана, ул. Муратбаева 200, Алматы, Казахстан.

Ислам А. – Доктор филологических наук, профессор, Казахский университет Международных отношений и мировых языков имени Абылай хана, ул. Муратбаева 200, Алматы, Казахстан.

Iskakova N.S. – 1st year Phd student, Kazakh Ablai khan university of international relations and foreign languages, Muratbayev str. 200, Almaty, Kazakhstan.

Islam A. – Doctor of the Philological Sciences, Professor. Kazakh Ablai khan university of international relations and foreign languages, Muratbayev str. 200, Almaty, Kazakhstan.

**«Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің Хабаршысы.
Филология сериясы» журналында мақала жариялау ережесі**

1. **Журналдың мақсаты.** Әдебиеттану және тілтану саласындағы ғылыми зерттеу нәтижелерін, филология ғылымының өзекті мәселелерін, тіл және әдебиет саласындағы оқыту әдістемесін, ғылыми конференцияның мағыналы материалдарын, библиографиялық шолу мен сыни тақырыптағы ғылыми құндылығы бар, мұқият тексеруден өткен материалдарды жариялау.

2. **Журналда мақала жариялаушы автор** мақаланың қол қойылған 1 дана қағаз нұсқасын Ғылыми басылымдар бөліміне (редакцияға, мекенжайы: 010008, Қазақстан Республикасы, Астана қаласы, Қ. Сәтпаев көшесі, 2, Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті, Бас ғимарат, 408 кабинет) және **vest_phil@enu.kz** электрондық пошталарына **Word** форматындағы нұсқаларын жіберу қажет. Мақала мәтінінің қағаз нұсқасы мен электронды нұсқалары бірдей болулары қажет.

Мақалалар қазақ, орыс, ағылшын тілдерінде қабылданады.

3. Автордың қолжазбаны редакцияға жіберуі мақаланың Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің хабаршысында басуға келісімін, шетел тіліне аударылып қайта басылуына келісімін білдіреді. Автор мақаланы редакцияға жіберу арқылы автор туралы мәліметтің дұрыстығына, мақала көшірілмегендігіне (плагиаттың жоқтығына) және басқа да заңсыз көшірмелердің жоқтығына кепілдеме береді.

4. **Мақаланың көлемі** 8 беттен кем болмауы және 16 беттен аспауға тиіс.

5. **Мақаланың құрылымы:** (қағаз беті - **A4**, кітап сұлбасында, беттеу жолы бар жағынан – 20 мм. Шрифт: **Times New Roman** - нұсқасында, әріптің көлемі (кегель) - **14**);

6. **XҒТАР** <http://grnti.ru/> - бірінші жолдың сол жақтауында;

Автор(лар)дың аты-жөні – жолдың ортасында, қою кіші әріппен жазылады;

Мекеменің толық атауы, қаласы, мемлекеті (егер авторлар әртүрлі мекемеде жұмыс істейтін болса, онда әр автордың жұмыс орны қасында курсивпен жазылуы керек) – жолдың ортасында;

Автор(лар)дың **E-mail-ы** – жақша ішінде, курсивпен, жолдың ортасында;

Мақала атауы – жолдың ортасында, жартылай қою кіші әріппен жазылады;

Аңдатпа - 100-200 сөз; формуласыз, мақаланың атауын мейлінше қайталамауы қажет; әдебиеттерге сілтемелер болмауы қажет; мақаланың құрылысын (**кіріспесі, мақаланың мақсаты мен міндеттері, қарастырылып отырған сұрақтың зерттеу әдістері, нәтижелері мен талқылаулары, қорытындысы**) сақтай отырып, мақаланың қысқаша мазмұны берілуі қажет.

Түйін сөздер (6-8 сөз немесе сөз тіркесі) - Түйін сөздер мақала мазмұнын ашатын, мейлінше мақала атауы мен аннотациядағы сөздерді қайталамай, мақала мазмұнындағы көп кездесетін сөздерді қолдану қажет. Сонымен қатар, ақпараттық-ізвестіру жүйелерінде мақаланы жеңіл табуға мүмкіндік беретін ғылым салаларының терминдерін қолдану қажет.

Негізгі мәтін мақаланың мақсаты, міндеттері, қарастырылып отырған сұрақтың тарихы, зерттеу әдістері, нәтижелер/талқылау, қорытынды бөлімдерін қамтуы қажет – жола-ралық интервал - 1, азат жол «қызыл жолдан» - 1,25см, беттеу жолағы – еніне сай жасалады. Таблица, суреттер – аталғаннан кейін орналастырылады. Әр таблица, сурет қасында оның аталуы болу қажет. Сурет айқын әрі сканерден өтпеген болуы керек.

Мақаладағы формулалар тек мәтінде оларға сілтеме берілсе ғана нөмірленеді.

Жалпы қолданыста бар аббревиатуралар мен қысқартулардан басқалары міндетті түрде алғаш қолданғанда түсініктеме берілуі қажет.

Қаржылай көмек туралы ақпарат бірінші бетте көрсетіледі.

Әдебиеттер тізімі

Мәтінде әдебиеттерге сілтеме тікжақшаға алынады. Мәтіндегі әдебиеттер тізіміне сілтемелердің нөмірленуі мәтінде қолданылуына қатысты жүргізіледі: мәтінде кездескен әдебиетке алғашқы сілтеме [1, 253 б.] арқылы, екінші сілтеме [2, 182 б.] арқылы т.с.с. жүргізіледі.

Әдебиеттер тізімінде кітаптың жалпы бет көлемі көрсетіледі.

Жарияланбаған еңбектерге сілтемелер жасалмайды. Сонымен қатар, рецензиядан өтпеген басылымдарға да сілтемелер жасалмайды (әдебиеттер тізімін, әдебиеттер тізімінің ағылшынша әзірлеу үлгісін төмендегі мақаланы рәсімдеу үлгісінен қараңыз).

Мақала соңындағы әдебиеттер тізімінен кейін библиографиялық мәліметтер орыс және ағылшын тілінде (егер мақала қазақ тілінде жазылса), қазақ және ағылшын тілінде (егер мақала орыс тілінде жазылса), орыс және қазақ тілінде (егер мақала ағылшын тілінде жазылған болса) беріледі.

Авторлар туралы мәлімет: автордың аты-жөні, ғылыми атағы, қызметі, жұмыс орны, жұмыс орнының мекен-жайы, телефон, e-mail – қазақ, орыс және ағылшын тілдерінде толтырылады.

7. Қолжазба мұқият тексерілген болуы қажет. Техникалық талаптарға сай келмеген қолжазбалар қайта өңдеуге қайтарылады. Қолжазбаның кейін қайтарылуы, оның журналда басылуына жіберілуін білдірмейді. Редакцияға түскен мақала жабық (анонимді) тексеруге жіберіледі. Барлық рецензиялар авторларға жіберіледі. Автор (рецензент мақаланы түзетуге ұсыныс берген жағдайда) үш күн аралығында қайта қарап, қолжазбаның түзетілген нұсқасын редакцияға қайта жіберуі керек. Рецензент **жарамсыз** деп таныған мақала қайтара қарастырылмайды. Мақаланың түзетілген нұсқасы мен автордың рецензентке жауабы редакцияға жіберіледі.

8. Төлемақы. Басылымға рұқсат етілген мақала авторларына төлем жасау туралы ескертіледі. Төлем көлемі 2018 жылға ЕҰУ қызметкерлері үшін 4500 тенге және басқа ұйым қызметкерлеріне 5500 тенге болып белгіленді.

Реквизиттер:

РГП ПХВ «Евразийский национальный
Университет имени Л.Н. Гумилева МОН РК
Столичный филиал АО «Цеснабанка»
КБЕ 16
БИН 010140003594
БИК TSES KZ KA
Счет в кодировке IBAN –
KZ 91998 BTV 0000003104

«Басылым үшін» (жіберушінің аты-жөні)

Provision on articles submitted to the journal “Bulletin of L.N. Gumilyov Eurasian National University. Philology Series”

1. Publication of carefully selected original scientific works in the fields of literary studies, linguistics, reflecting the actual problems of philology, teaching language methods and literature, the most significant materials of scientific conferences, bibliographic summaries and reviews.

2. An author who wishes to publish an article in a journal must submit the article in hard copy (printed version) in one copy, signed by the author to the scientific publication office (at the address: 010008, Republic of Kazakhstan, Astana, Satpayev St., 2. L.N. Gumilyov Eurasian National University, Main Building, room 408) and by e-mail **vest_phil@enu.kz** in Word format. At the same time, the correspondence between Word-version and the hard copy must be strictly maintained.

Language of publications: Kazakh, Russian, English.

3. Submission of articles to the scientific publication office means the authors' consent to the right of the Publisher, L.N. Gumilyov Eurasian National University, to publish articles in the journal and the re-publication of it in any foreign language. Submitting the text of the work for publication in the journal, the author guarantees the correctness of all information about himself, the lack of plagiarism and other forms of improper borrowing in the article, the proper formulation of all borrowings of text, tables, diagrams, illustrations.

4. **The volume of the article** should not exceed 18 pages (from 6 pages).

5. **Structure of the article** (page – A4 format, portrait orientation, page margins on all sides - 20 mm. Font: type - Times New Roman, font size - 14)

GRNTI <http://grnti.ru/> - first line, left

Initials and Surname of the author (s) - center alignment, italics

Full name of the organization, city, country (if the authors work in different organizations, you need to put the same icon next to the name of the author and the corresponding organization) - center alignment, italics

Author's e-mail (s)- in brackets, italics

Article title - center alignment, bold

Abstract (100-200 words, it should not contain a formula, the article title should not repeat in the content, it should not contain bibliographic references, it should reflect the summary of the article, preserving the structure of the article - introduction, problem statement, goals, history, research methods, results /discussion, conclusion).

Key words (6-8 words/word combination. Keywords should reflect the main content of the article, use terms from the article, as well as terms that define the subject area and include other important concepts that make it easier and more convenient to find the article using the information retrieval system).

The main text of the article should contain an introduction, problem statement, goals, history, research methods, results / discussion, conclusion - line spacing - 1, indent of the «red line» -1.25 cm, alignment in width.

Tables, figures should be placed after the mention. Each illustration should be followed by an inscription. Figures should be clear, clean, not scanned.

In the article, only those formulas are numbered, to which the text has references.

All abbreviations, with the exception of those known to be generally known, must be deciphered when first used in the text.

Information on the financial support of the article is indicated on the first page in the form of a footnote.

References

In the text references are indicated in square brackets. References should be numbered strictly in the order of the mention in the text. The first reference in the text to the literature should have the number [1], the second - [2], etc. The reference to the book in the main text of the article should be accompanied by an indication of the pages used (for example, [1, 45 p.]). References to unpublished works are not allowed. Unreasonable references to unreviewed publications (examples of the description of the list of literature, descriptions of the list of literature in English, see below in the sample of article design).

At the end of the article, after the list of references, it is necessary to indicate bibliographic data in Russian and English (if the article is in Kazakh), in Kazakh and English (if the article is in Russian) and in Russian and Kazakh languages (if the article is English language).

Information about authors: surname, name, patronymic, scientific degree, position, place of work, full work address, telephone, e-mail - in Kazakh, Russian and English.

6. The article must be carefully verified. Articles that do not meet technical requirements will be returned for revision. Returning for revision does not mean that the article has been accepted for publication.

7. Work with electronic proofreading. Articles received by the Department of Scientific Publications (editorial office) are sent to anonymous review. All reviews of the article are sent to the author. The authors must send the proof of the article within three days. Articles that receive a negative review for a second review are not accepted. Corrected versions of articles and the author's response to the reviewer are sent to the editorial office. Articles that have positive reviews are submitted to the editorial boards of the journal for discussion and approval for publication. Periodicity of the journal: 4 times a year.

8. Payment. Authors who have received a positive conclusion for publication should make payment on the following requisites (for ENU employees - 4,500 tenge, for outside organizations - 5,500 tenge):

Requisites:

РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева МОН РК
Столичный филиал АО «Цеснабанка»
КБЕ 16
БИН 010140003594
БИК TSES KZ KA
Счет в кодировке IBAN –
KZ 91998 BTV 0000003104

«for publication of the full name»

Положение о рукописях, представляемых в журнал «Вестник Евразийского национального университета имени Л.Н.Гумилева. Серия Филология»

1. **Цель журнала.** Публикация тщательно отобранных оригинальных научных работ в области литературоведения и языкознания, отражающие актуальные проблемы филологических наук, методы преподавания языка и литературы, а также наиболее значительные материалы научных конференций, библиографические обзоры и рецензии.

2. **Автору, желающему опубликовать статью в журнале** необходимо представить рукопись в твердой копии (распечатанном варианте) в одном экземпляре, подписанном автором в Отдел научных изданий (по адресу: 010008, Казахстан, г. Астана, ул. Сатпаева, 2, Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева, Учебно-административный корпус, каб. 408) и по e-mail **vest_phil@enu.kz**. При этом должно быть строго выдержано соответствие между **Word**-файлом и твердой копией.

Язык публикаций: Казахский, русский, английский.

3. Отправление статей в редакцию означает согласие авторов на право Издателя, Евразийского национального университета имени Л.Н. Гумилева, издания статей в журнале и переиздания их на любом иностранном языке. Представляя текст работы для публикации в журнале, автор гарантирует правильность всех сведений о себе, отсутствие плагиата и других форм неправомерного заимствования в рукописи, надлежащее оформление всех заимствований текста, таблиц, схем, иллюстраций.

4. **Объем статьи** не должен превышать 16 страниц (от 8 страниц).

5. **Схема построения статьи** (страница – А4, книжная ориентация, поля со всех сторон – 20 мм. Шрифт: тип – Times New Roman, размер (кегель) - 14):

ГРНТИ <http://grnti.ru/> - первая строка, слева

Инициалы и Фамилию автора(ов)- выравнивание по центру, курсив

Полное наименование организации, город, страна (если авторы работают в разных организациях, необходимо поставить одинаковый значок около фамилии автора и соответствующей организации)

E-mail автора(ов) – в скобках курсив

Название статьи – выравнивание по центру полужирным шрифтом

Аннотация (100-200 слов; не должна содержать формулы, по содержанию повторять название статьи; не должна содержать библиографические ссылки; должна отражать краткое содержание статьи, сохраняя структуру статьи – введение, постановка задачи, цели, история, методы исследования, результаты/обсуждение, заключение/выводы).

Ключевые слова (6-8 слов/словосочетаний).

Ключевые слова должны отражать основное содержание статьи, использовать термины из текста статьи, а также термины, определяющие предметную область и включающие другие важные понятия, позволяющие облегчить и расширить возможности нахождения статьи средствами информационно-поисковой системы).

Основной текст статьи должен содержать введение, постановку задачи, цели, историю, методы исследования, результаты/обсуждение, заключение/выводы – межстрочный интервал – 1, отступ «красной строки» -1,25 см, выравнивание по ширине.

Таблицы, рисунки необходимо располагать после упоминания. С каждой иллюстрацией должна следовать надпись. Рисунки должны быть четкими, чистыми, несканированными. В статье нумеруются лишь те формулы, на которые по тексту есть ссылки.

Все аббревиатуры и сокращения, за исключением заведомо общеизвестных, должны быть расшифрованы при первом употреблении в тексте.

Сведения о финансовой поддержке работы указываются на первой странице в виде сноски.

Список литературы

В тексте ссылки обозначаются в квадратных скобках. Ссылки должны быть пронумерованы строго по порядку упоминания в тексте. Первая ссылка в тексте на литературу должна иметь номер [1, 153 с.], вторая - [2, 185 с.] и т.д. Ссылка на книгу в основном тексте статьи должна сопровождаться указанием использованных страниц (например, [1, 45 с.]). Ссылки на неопубликованные работы не допускаются. Нежелательны ссылки на нецензурируемые издания (примеры описания списка литературы, описания списка литературы на английском языке см. ниже в образце оформления статьи).

В конце статьи, после списка литературы, необходимо указать библиографические данные на русском и английском языках (если статья оформлена на казахском языке), на казахском и английском языках (если статья оформлена на русском языке) и на русском и казахском языках (если статья оформлена на английском языке).

Сведения об авторах: фамилия, имя, отчество, научная степень, должность, место работы, полный служебный адрес, телефон, e-mail – на казахском, русском и английском языках.

6. Рукопись должна быть тщательно выверена. Рукописи, не соответствующие техническим требованиям, будут возвращены на доработку. Возвращение на доработку не означает, что рукопись принята к опубликованию.

7. Работа с электронной корректурой. Статьи, поступившие в Отдел научных изданий (редакция), отправляются на анонимное рецензирование. Все рецензии по статье отправляются автору. Авторам в течение трех дней необходимо отправить корректуру статьи. Статьи, получившие отрицательную рецензию к повторному рассмотрению не принимаются. Исправленные варианты статей и ответ автора рецензенту присылаются в редакцию. Статьи, имеющие положительные рецензии, представляются редколлегии журнала для обсуждения и утверждения для публикации.

Периодичность журнала: 4 раза в год.

8. Оплата. Авторам, получившим положительное заключение к опубликованию необходимо произвести оплату по следующим реквизитам (для сотрудников ЕНУ – 4500 тенге, для сторонних организаций – 5500 тенге):

Реквизиты:

РГП ПХВ «Евразийский национальный университет имени Л.Н. Гумилева МОН РК
Столичный филиал АО «Цеснабанка»
КБЕ 16
БИН 010140003594
БИК TSES KZ KA
Счет в кодировке IBAN –
KZ 91998 ВТВ 0000003104
«за публикацию ФИО»

Рәсімдеу үлгісі / Образец оформления статьи / Template

XFTAP 17.09.91; 17.07.31

А.Ж. Шәріп

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті, Астана, Қазақстан
(E-mail: amantay_sh@hotmail.com)

Хүсейін Жавид және XX ғасыр басындағы қазақ поэзиясы: рухани ізденістер мен көркемдік ерекшеліктер

Андатпа. XX ғасыр басында түркі халықтарының рухани өміріне белсене атсалысқан алдыңғы қатарлы қаламгерлер шоғыры кейінгі ұрпаққа бай әдеби мұра қалдырды. Солардың бірі – «Шығыстың Шекспирі» атанған эзербайжан ақыны, драматургы Хүсейін Жавид. Өкінішке қарай, оның шығармалары қазақ оқырманына бейтаныс болып келеді. Мұның негізгі себебі – өзара аударма тәжірибесінің жүйелі түрде жолға қойылмағандығы және қазақ-эзербайжан әдеби байланыстарын ғылыми тұрғыдан зерттеудің осы уақытқа дейін жеткілікті дәрежеде қолға алынбағандығы. Сондықтан бұл бағытта әдебиеттанушылардың алдында тың мақсаттар пен міндеттер тұр. Негізінен Низами Гәнжәуи, Абай Құнанбаев, Мырза-Фәтәли Ахундзадә секілді классиктері шығармаларынан ғана азды-көпті хабардар екі халықтың арғы-бергі әдебиетіндегі құбылыстарды ең алдымен салыстырмалы-тарихи әдіс тұрғысынан таразылау қажет. Бұл мақалада Хүсейін Жавидтің өлеңдеріндегі романтизм оның өзімен замандас қазақ ақындарының (М.Жұмабаев, М.Дулатов, С.Торайғыров, Б.Күлеев) поэзиясындағы ұқсас сарындармен ұштастыра қарастырылып, екі ел әдебиеті дамуының сол кезеңіндегі идеялық-көркемдік ізденістер көп ретте ортақ мәдени-рухани арнадан бастау алғандығы нақты мысалдармен дәлелденеді.

Түйін сөздер: ұлттық поэзия, әдеби байланыстар, романтизм, Батыс-Шығыс, адамгершілік мұраттар, түрікшілдік сарындары.

Мақала мәтінде төмендегі бөлімдер қамтылуы қажет:

- кіріспесі,
- мақаланың мақсаты мен міндеті,
- қарастырылып отырған сұрақтың зерттеу әдістері,
- нәтижелер мен талқылаулары,
- қорытынды, шешімі.

Әдебиет тізімі

- 1 Жұмабаев М. Шығармалары: Өлеңдер, поэмалар. / М. Жұмабаев – Алматы: Жазушы, 1989. – 448 б.
- 2 Күлеев Б. Айтшы, ақ қайың. / Б. Күлеев – Алматы: Жазушы, 1969. – 324 б.
- 3 Мамедова С. Г. Джавид и романтическая свобода // Актуальные вопросы теории и практики филологических исследований. Матер. межд. науч.-прак. конф., 25-26 марта 2011 г. / С.Г. Мамедова // – Пенза-Москва-Решт: Научно-издательский центр «Социосфера», 2011. – С. 348-352.
- 4 Джафаров М. Гусейн Джавид. / М. Джафаров – Баку: Элм, 1982. – 194 с.
- 5 Торайғыров С. Екі томдық шығармалар жинағы. – Т.І. / С. Торайғыров – Алматы: Ғылым, 1993. – 280 б.
- 6 Mərdanova S.M. Hüseyn Cavidin «Azər» poemasında lirik ricətlər // Bakı universitetinin xəbərləri. Humanitar elmlər seriyası. / S.M. Mərdanova // – 2010. №3. – P. 49.
- 7 Мұқанов С. XX ғасырдағы қазақ әдебиеті. 1-бөлім (Ұлтшылдық, байшылдық дәуірі) // Классикалық зерттеулер: Көп томдық. Т. 7. / С. Мұқанов // – Алматы: Әдебиет әлемі, 2012. – 420 б.
- 8 Akimova E. Hüseyn Cavid lirikasında dekadans // 525-ci qəzet. - 2013. -13 aprel. № 64. - P. 24.
- 9 Дулатұлы М. Бес томдық шығармалар жинағы. Т.І. / М. Дулатов – Алматы: Мектеп, 2002. – 368 б.
- 10 Пашазаде И. Поэтические особенности русских переводов произведений Гусейн Джавида.

/ И. Пашазаде – Баку: Огуз Ели, 2013.- с. 192.

А.Ж. Шарип

Евразийский национальный университет им. Л.Н.Гумилева, Астана, Казахстан

Гусейн Джавид и казахская поэзия начала XX века: духовные искания и художественные особенности

Аннотация. Великолепная плеяда деятелей пера, принимавших активное участие в духовной жизни тюркских народов начала XX века, оставила будущим поколениям богатое литературное наследие. Одним из них является азербайджанский поэт и драматург Гусейн Джавид, прославившийся как «Восточный Шекспир». К сожалению, его произведения до сих пор неведомы казахскому читателю. Главная причина этого заключается в отсутствии постоянного взаимного сотрудничества в сфере художественного перевода и недостатке по сей день научных исследований о казахско-азербайджанских литературных связях. Поэтому в этом направлении перед литературоведами ставятся новые цели и задачи. Художественные явления, имевшие место в разные периоды развития литературы обоих народов, которые главным образом более или менее знакомы с произведениями классиков Низами Гянджеви, Абая Кунанбаева, Мирза-Фатали Ахундзаде, в первую очередь следует рассматривать с точки зрения сравнительно-исторического метода. В этой статье романтизм в стихах Гусейна Джавида анализируется в сочетании со схожими мотивами в поэзии его современников – казахских поэтов М.Жумабаева, М.Дулатова, С.Торайгырова, Б.Кулеева и на конкретных примерах раскрываются во многом преобладающие общие культурно-духовные источники в их идейно-художественных исканиях.

Ключевые слова: национальная поэзия, литературные связи, романтизм, Запад-Восток, гуманистические идеалы, тюркские мотивы.

A.Zh. Sharip

L.N. Gumilev Eurasian National University, Astana, Kazakhstan

Hussain Jawid and Kazakh poetry of early 20th century: spiritual quest and artistic features

Abstract. At the beginning of the twentieth century a number of leading writers, actively participating in the spiritual life of the Turkic peoples, left rich literary heritage in subsequent generations. One of them is Hussain Jawid, the Azerbaijan poet and playwright, the “East Shakespeare”. Unfortunately, his works are unfamiliar to the Kazakh reader. The main reason for this is the systematic mismatch of interpreting practices and the lack of scientific research on the Kazakh-Azerbaijan literary relations. That’s why literary critics have a lot of new goals and objectives. The phenomena in the literature of the two peoples, mainly known only by classics such as Nizami Ganzhavi, Abai Kunanbayev, Myrza-Fatali Akhundzade, should be firstly compared to the comparative-historical method. In this article, romanticism in the poems of Hussain Jawid, in conjunction with contemporary Kazakh poets (M. Zhumabayev, M. Dulatov, S.Toraigyrov, B.Kuleev), is ideologically-artistic in that period of the development of the literature of both countries, from the canal is proved by concrete examples.

Keywords: national poetry, literary relations, romanticism, West-East, moral ideals, Turkic motifs.

References

1 Zhumabaev M. Shygarmalary: Olender, poehmalar, kara sozder [Works: poems, poetries, proses] (Zhazushy, Almaty, 1989. 448 p.). [in Kazakh]

- 2 Kuleev B. Ajtshy, ak kajyn [Say, white birch] (Zhazushy, Almaty, 1969. 324 p.). [in Kazakh]
- 3 Mamedova S. G.Zhavid i romanticheskaya svoboda [Jawid and romantic freedom]. Aktual'nye voprosy teorii i praktiki filologicheskikh issledovaniy. Mater. mezhdunar. nauch.-prak. konf., 25-26 marta 2011 g. [International scientific and practical conference on topical issues of theory and practice of philological research]. Penza – Moskow – Resht, 2011. – pp.348-352. [in Russian]
- 4 Dzhafarov M. Gusejn Dzhavid [Hussain Jawid] (Elm, Baku, 1982. 194 p.). [in Russian]
- 5 Torajgyrov S. Eki tomdyk shygarmalar zhinagy. T.1 [The collection of works in two volumes. T.1.] (Gylm, Almaty, 1993. 280 p.). [in Kazakh]
- 6 Mardanova S. Khusejn Dzhavidyn «Azer» poehmasynda lirik ridzhatlar [Lyric motives in the poem «Azer» Hussain Jawid], Baky universitesinin khabarlary. Khumanitar ehlmlar seriyasy [Bulletin of Baku University. Series of Humanities], 3, - p. 43-49 (2010). [in Azerbaijan]
- 7 Mukanov S. XX gasyrdagy kazakh adebiyeti.1-bolim (Ultshyldyk, bajshyldyk dauiri) [Kazakh literature in the beginning of the 20th century. Part 1 (Nationalism, Bourgeoisie)], Klassikalyk zertteuler: Kop tomdyk. - T.7 [Classic research: multi-volume] (Adabiet alemi, Almaty, 2002).
- 8 Akimova E. Khusejn Dzhavid lirikasynda dekadans [Decadence in the lyrics of Hussain Jawid]. 525-dzhi gazet. - 2013. - 13 aprel. №64. S.24.
- 9 Dulatuly M. Bes tomdyk shygarmalar zhinagy. - T.1. [The collection of works in five volumes. Volume 1]. (Mektep, Almaty, 2002). [in Kazakh]
- 10 Pashazade I. Poeticheskie osobennosti russkikh perevodov proizvedenij Gusejn Dzhavida [Poetic features of Russian translations of Hussain Jawid's works] (Oguz Eli, Baku, 2011) [in Russian]

Автор туралы мәлімет:

Амантай Шәріп - филология ғылымдарының докторы, Л.Н.Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің профессоры. Астана, Қазақстан.

Amantai Sharip - Doctor of Philology, professor L.N. Gumilyov Eurasian National University, Astana, Kazakhstan.

Редактор: Дихан Қамзабекұлы
Шығарушы редактор: І.Р. Құрманғалиев
Дизайн: Ілияс Рысбекұлы

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің
ХАБАРШЫСЫ. Филология сериясы.
-2018. - 2 (123). - Астана: ЕҰУ. 197-б.
Шартты б.т. - 23.0 Таралымы - 35 дана

Мәтін мазмұнына типография жауап бермейді.

Редакция мекенжайы: 010008, Қазақстан Республикасы,
Астана қ., Қ.Сәтпаев көшесі, 2.
Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университеті
Тел.: (87172) 709-500 (ішкі 31-413)

Л.Н. Гумилев атындағы Еуразия ұлттық университетінің
баспасында басылды